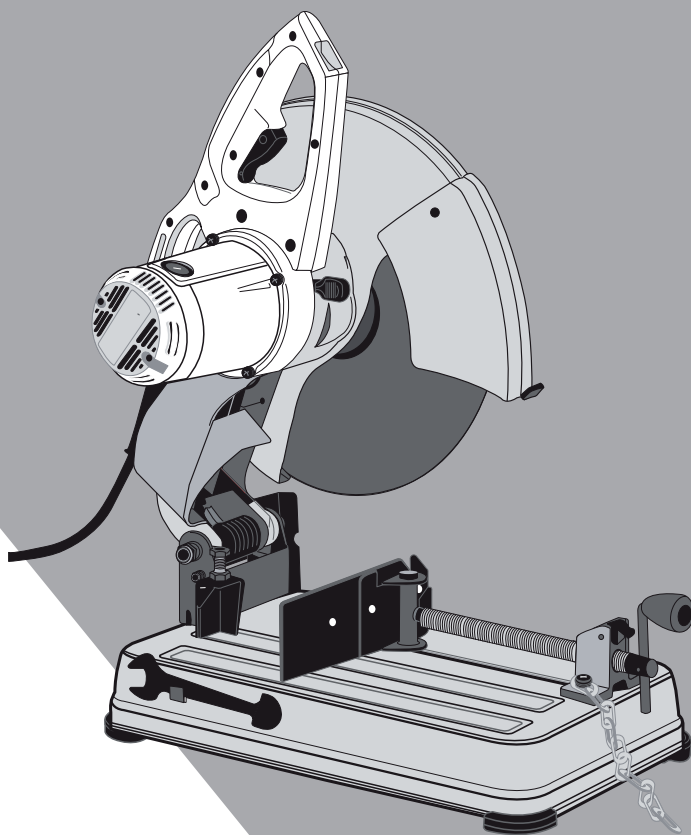


STANLEY[®]

FATMAX[®]

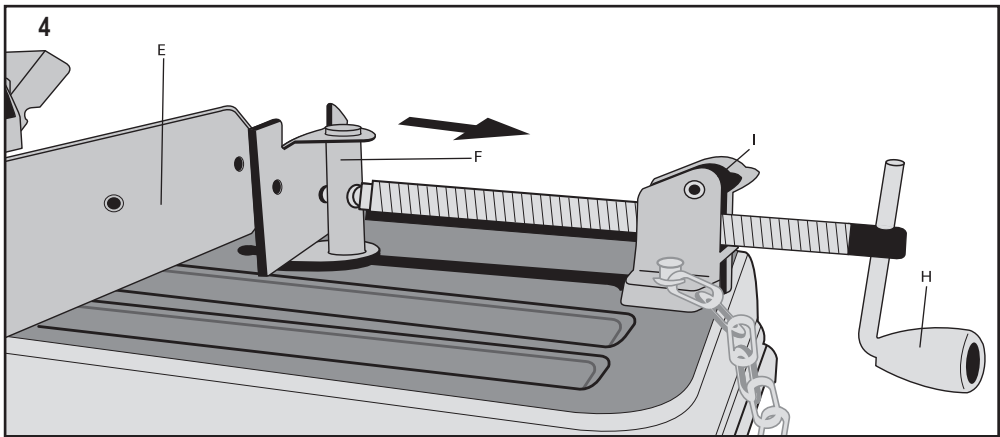
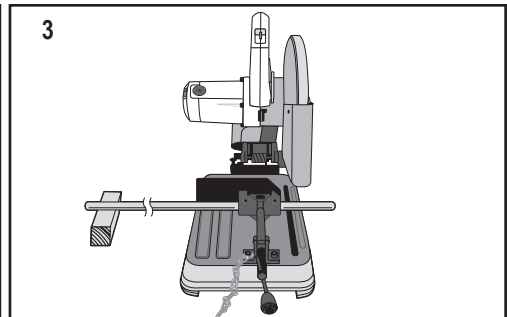
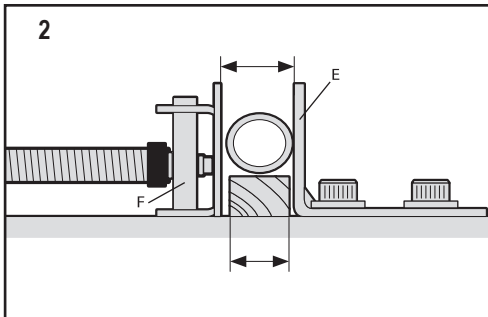
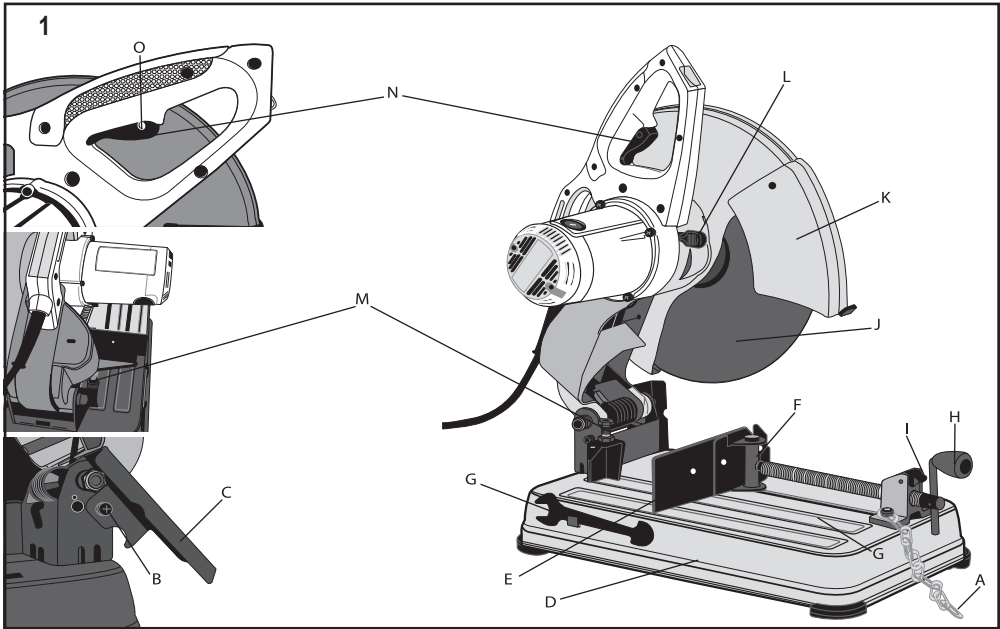


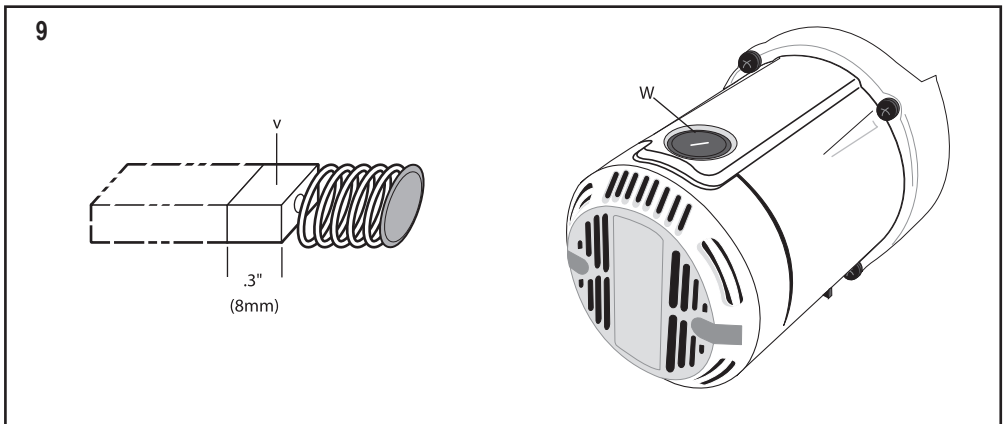
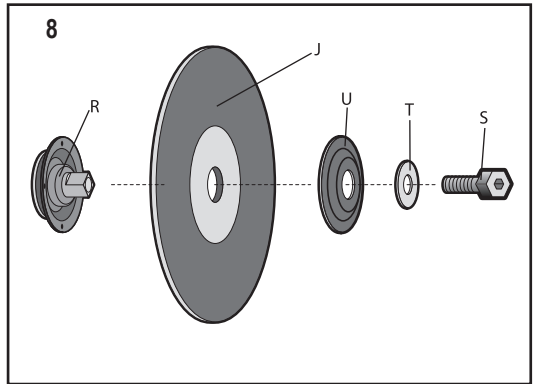
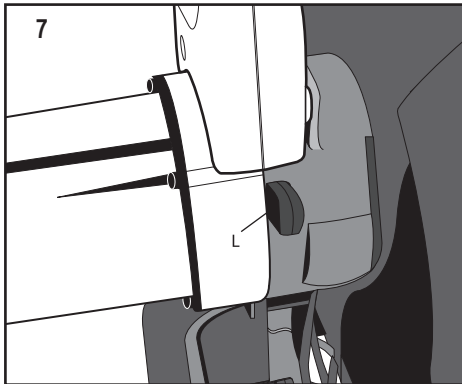
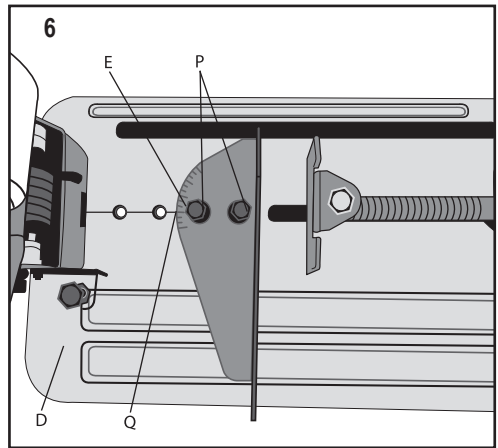
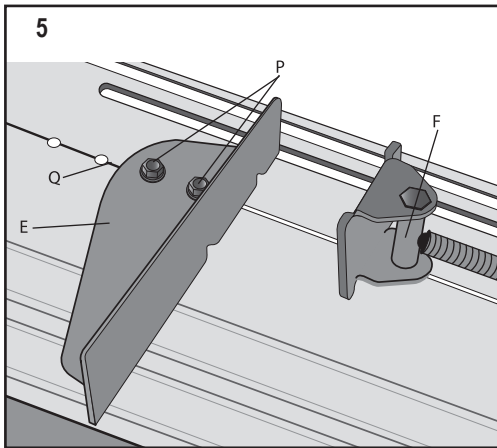
372001 - 38 EST

www.stanley.eu

FME700

Eesti keel	(originaaljuhend)	5
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	11





Ettenähtud otstarve

Teie Stanley Fat Maxi tükeldamissaag on mõeldud eri kujuga terasmaterjalide saagimiseks. See tööriist on mõeldud nii professionaalsetele kasutajatele kui ka mitteprofessionaalsetele erakasutajatele.

Ohutusjuhised

Üldised hoiatused elektritööriistade kasutamise kohta



Hoiatus! Jälgige elektritööriistade kasutamisel alati oma riigis kehtivaid ohutuseeskirju, et vähendada tulekahju-, elektrilöögi- ja kehavigastuste ohtu.

- ◆ Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt kogu see kasutusjuhend läbi.
- ◆ Selles kasutusjuhendis on kirjeldatud ettenähtud otstarvet. Mis tahes tarvikute või lisaseadmete kasutamine või seadme kasutamine viisil, mida selles kasutusjuhendis ei soovitata, võib põhjustada kehavigastuse ohtu.
- ◆ Hoidke see kasutusjuhend hilisemaks kasutamiseks alles.

1. Hoidke tööala puhas

Korrrast ära tööalad ja -pingid võivad põhjustada õnnetusi.

2. Vötte arvesse töökeskkonda

Ärge hoidke tööriista vihma käes. Ärge kasutage tööriista niisketes ega märgades tingimustes. Hoidke tööala hästi valgustatuna (250–300 luksit). Ärge kasutage tööriista tule- ja plahvatusohtlikes kohtades, näiteks tuleohtlike vedelike ja gaaside läheduses.

3. Kaitske end elektrilöögi eest

Vältige kehalist kontakti maandatud pindadega (näiteks torud, radiaatorid, pliidid ja külmkapid). Tööriista kasutamisel äärmuslikes tingimustes (kõrge niiskus, tekib metallipuru jne) saab elektriohutust suurendada kõrge tundlikkusega 30 mA lekkevoolukaitsmega.

4. Hoidke kõrvalised isikud eemal

Ärge lubage kõrvalistel isikutel, eriti lastel, töösse sekkuda, tööriista ega pikenduskaablit puudutada ning ärge lubage neid tööalale.

5. Asetage mittekasutatavad tööriistad hoiale

Kui tööriistu ei kasutata, peavad need olema väljaspool laste käeulatuses kuivas kohas kindlalt luku taga.

6. Ärge koormake tööriista üle

See töötab paremini ja ohutumalt võimsusel, milleks see on ette nähtud.

7. Kasutage õiget tööriista

Ärge püüdke teha väikeste tööriistadega tööd, mille jaoks on mõeldud võimsad tööriistad. Ärge kasutage tööriistu muuks kui ettenähtud otstarbeks. Näiteks ärge saagige ketassaaga puuoksi ega tüvesid.

8. Kandke nõuetekohast riietust

Ärge kandke lotendavaid rõivaid ega ehteid, kuna need võivad jääda liikuvate osade külge kinni. Kandke kaitsvat peakatet, et pikad juuksed ei jääks ette. Väljas töötades on soovitatav kanda sobivaid kindaid ja mittelibisevaid jalatseid.

9. Kasutage kaitsevarustust

Kasutage alati kaitseprille. Kasutage näo- või tolmumaski, kui töötamisel tekib tolmu või lendavaid osi. Kui need osad võivad olla kuumad, kandke lisaks kuumuskindlat põlle. Kandke kogu aeg kuulmiskaitset. Kandke kogu aeg kiivrit.

10. Ühendage tolmu eemaldamise seade

Kui seadmel on tolmu eemaldamise ja kogumise seadmete ühendamise võimalus, veenduge, et need on ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti.

11. Kasutage toitekaablit õigesti

Mitte kunagi ärge kandke tööriista toitekaablist hoides. Mitte kunagi ärge tõmmake tööriista pistikupesast eemaldamiseks toitekaablist. Hoidke toitekaabel eemal kuumusest, õlist ja teravatest servadest.

12. Kinnitage tööeldav detail

Kasutage detaili paigal hoidmiseks pitskruvisid või kruustange. See on ohutum ja nii on teil mõlemad käed töötamiseks vabad.

13. Ärge küünitage

Seiske kogu aeg kindlalt ja hoidke tasakaalu.

14. Hoolitsege tööriistade eest

Hoidke lõiketarvikuid terava ja puhtana – nii töötavad need paremini ja ohutumalt. Järgige juhiseid määrimise ja tarvikute vahetamise kohta. Kontrollige regulaarselt tööriista kaableid ning kahjustuste avastamisel laske need parandada volitatud teeninduskeskuses. Kontrollige regulaarselt pikenduskaableid ja vahetage kahjustunud välja. Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ning vabad õlist ja määretest.

15. Eemaldage tööriist vooluvõrgust

Enne tööriista juurest lahkumist lülitage see välja ja laske sel täielikult seisma jääda. Eemaldage tööriist vooluvõrgust, kui te seda ei kasuta, enne mis tahes osade, tarvikute ja lisaseadmete vahetamist ning hooldamist.

16. Eemaldage reguleerimis- ja mutrivõtmed

Kontrollige alati enne tööriista kasutamist, kas reguleerimis- ja mutrivõtmed on selle küljest eemaldatud.

17. Vältige seadme soovimatut käivitumist

Ärge kunagi kandke tööriista, sõrm lülilil. Enne tööriista vooluvõrku ühendamist veenduge, et see on välja lülitatud.

18. Kasutage välitingimustesse sobivaid pikenduskaableid.

Enne kasutamist kontrollige pikenduskaablit ning kahjustuste avastamisel vahetage välja. Tööriista kasutamisel väljas ka-

satage ainult välitingimustesse mõeldud pikenduskaableid, millel on vastav tähistus.

19. Säilitage valvsus

Jälgige, mida te teete, tegutsege mõistlikult ja ärge kasutage tööriista väsinuna.

20. Kontrollige kahjustunud osade puudumist

Kontrollige enne kasutamist kahjustuste puudumist tööriistal ja tööteekaabil. Veenduge, et liikuvad osad on õiges asendis ega ole kinni kiilunud, detailid on terved ja kinni, kaitsed on kahjustusteta ning puuduvad muud tingimused, mis võivad mõjutada tööriista tööd. Veenduge, et tööriist töötab korralikult ja täidab oma ettenähtud eesmärgi. Ärge kasutage tööriista, kui mõni selle osa on kahjustunud või katki. Ärge kasutage tööriista, kui seda ei saa lülitist sisse ja välja lülitada. Laske kahjustunud või katkised osad Black and Deckeri remonditöökojal välja vahetada. Ärge proovige teha ise parandustöid.

21. Hoiatus!

Mis tahes tarvikute või lisaseadmete kasutamine või seadme kasutamine viisil, mida selles kasutusjuhendis ei ole soovitatud, võib põhjustada kehavigastuse ohtu.

22. Laske oma tööriist remondida kvalifitseeritud isikul

See tööriist vastab asjakohastele ohutusnõuetele. Laske tööriist parandada Black and Deckeri volitatud remonditöökojal. Parandustöid võivad teha ainult kvalifitseeritud isikud originaalvaruosid kasutades; vastasel korral võib kasutajale tekkida märkimisväärne oht.

Lisaohutusjuhised tükeldamissaagide kohta

- ◆ Kandke seda tööriista kasutades alati tavalisi töökin-daid.
- ◆ Hoidke käsi lõikekettast eemal. Mitte kunagi ärge saagi-ge detaile, mille puhul on vaja kasutada käsi pöörlevale lõikekettale lähemal kui 15 cm.
- ◆ Ärge saagige selle tööriistaga kaasas olevat lõikekettast kasutades detaile, mille paksus on alla 1,2 mm.
- ◆ Ärge kasutage tööriista, kui kaitsed ei ole oma kohal.
- ◆ Ärge tehke ühtegi tegevust detaili kätega juhtides. Kinnitage detail kindalt kruustangide vahele.
- ◆ Mitte kunagi ärge sirutage kätt lõikeketta taha.
- ◆ Asetage tööriist alati tasasele ja stabiilsele pinnale, mis on korras ning kus puudub lahtine materjal, nt laastud ja ärälõigatud tükid.
- ◆ Kontrollige enne kasutamist, et lõikekettal puuduvad praod ja mörad. Prao või möra avastamisel visake lõike-keetas ära.
- ◆ Enne tööriista sisselülitamist veenduge, et lõikeketas ei puuduta detaili.
- ◆ Vältige töötamisel lööke lõikekettale ja sellega hooletut ringikäimist. Kui see juhtub, siis peatage tööriist ja kontrollige lõikekettast.
- ◆ Ärge kasutage tööriista lõikekettaga ühel joonel seistes.

Ärge lubage tööalale kõrvalisi isikuid.

- ◆ Olge ettevaatlik laastude ja lõigatava materjaliga. Need võivad olla teravad ja kuumad. Laske ärälõigatud tükkelid enne puudutamist jahutada.
- ◆ Sädemepüüdjä läheb kasutamise ajal kuumaks. Ärge puudutage ega reguleerige sädemepüüdjat vahetult pärast tööriista kasutamist.
- ◆ Enne detaili eemaldamist ja reguleerimist lülitage tööriist välja ja oodake, kuni lõikeketas jääb seisma.
- ◆ Ärge kunagi püüdke lõikekettast pärast tööriista väljalüli-tamist peatada selle küljele surve avaldamisega.
- ◆ Ärge kasutage jahutus-määrdevedelike. Need vedeli-kud võivad süttida või põhjustada elektrilöögi.
- ◆ Kontrollige, et detailil on korralik tugi.
- ◆ Kasutage ainult tootja poolt soovitatud lõikekettaid. Mitte kunagi ärge kasutage ketassaagide kettaid ega muid hammastega kettaid.
- ◆ Lõikeketta suurim lubatud kiirus peab alati olema võrd-ne tööriista andmeplaadil toodud vabajooksu kiirusega või sellest suurem.
- ◆ Ärge kasutage lõikekettaid, mille mõõtmeid ei vasta tehnilistes andmetes sisalduvatele.
- ◆ Kasutage ainult standardile EN12413 vastavaid lõikeket-taid.
- ◆ Enne kasutamist veenduge, et lõikeketas on korralikult kinnitatud.
- ◆ Laske tööriistal vähemalt 30 sekundit ohutus asendis vabajooksul töötada. Kui tekib märkimisväärne vibrat-sioon või muu tõrge, peatage tööriist ja kontrollige seda põhjuse kindlaks tegemiseks.
- ◆ Ärge kasutage lõikekettaid lihvimiseks.
- ◆ Ärge saagige betooni, telliseid, keraamilisi plaate ega muud keraamikat.
- ◆ Ärge saagige puitu, plastmassi ega sünteetilisi materja-ge.
- ◆ Ärge saagige malmi.
- ◆ Mitte kunagi ärge saagige magneesiumi sisaldavaid materjale.
- ◆ Ärge saagige elektriringe all olevat materjali.
- ◆ Kasutage tööriista hea ventilatsiooniga kohas. Ärge kasutage seda tööriista süttivate vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Sädemed, kuumad laastud ja mootori harjade sädelus võivad süüdata tuleohtlikud materjalid.
- ◆ Tolmustes tingimustes töötades puhastage regulaarselt ventilatsiooniavasid. Kui on vajalik avade puhastamine, eemaldage tööriist kõigepealt vooluvõrgust.
- ◆ Hoidke lõikekettaid alati hästi kaitstuna kuivas, lastele kättesaamatus kohas.
- ◆ **Hoiatus!** Selle tööriista kasutamisel võib tekkida tolmu, mis sisaldab vähki, sünnidefekte põhjustavaid ning muul viisil reproduktiivsüsteemi kahjustavaid aineid. Kasutage sobivaid hingamisteede kaitsevahendeid.



Hoiatus! Kasutage ainult tükeldamissae ketast paksusega kuni 3 mm ja läbimõõduga kuni 355 mm.

Hoiatus! Pärast tööriista väljalülitamist jätkab löikeketas veel pöörlemist.

- ◆ Kasutage ainult tugevdatud kettaid, mis on mõeldud kiirusele vähemalt 4300 p/min.
- ◆ Kasutage alati nägemisteede kaitsevahendeid ja kaitseid. Kinnitage detail kruustangide vahele. Kasutage sobivaid hingamisteede kaitsevahendeid.

Mürataset mõjutavad järgmised tegurid:

- ◆ saetav materjal;
- ◆ löikeketta tüüp;
- ◆ etteandejõud.
- ◆ **Hoiatus!** Kasutage asjakohaseid meetmeid kuulmise kaitsmiseks.

Muud ohud

Selle masina kasutamisega kaasnevad järgmised ohud:

- ◆ pöörlevate osade puudutamisest tekitatud vigastused;
- ◆ löikeketta purunemisest tingitud vigastused.

Kõige ilmsemad on need ohud:

- ◆ tööpiirkonnas;
- ◆ pöörlevate masinaosade läheduses.

Ka asjakohaste ohutusnõuete järgimisel ja turvaseadeldiste kasutamisel ei saa teatud ohte vältida. Need on järgmised.

- ◆ Kuulmiskahjustused.
- ◆ Pöörleva löikeketta katmata osade poolt põhjustatud õnnetuste oht.
- ◆ Vigastuse oht löikeketta vahetamisel.
- ◆ Sõrmede muljumise oht kaitsete avamisel.

Elektriohutus



See tööriist on topeltisolatsiooniga, seetõttu pole maandusjuhe vajalik. Kontrollige alati, et võrgupinge vastab andmesildile märgitud väärtusele. Ärge kunagi proovige vahetada laadijat välja tavalise toitepistiku vastu.

- ◆ Kui toitekaabel on kahjustunud, tuleb lasta see ohtuse tagamiseks tootjal või Stanley Fat Maxi volitatud hooldekeskusel välja vahetada.

Pingelangud

Käivitusvoolud põhjustavad lühiajalisi pingelange.

Ebasoodsate tingimuste korral elektrivõrgust võivad need mõjutada teisi seadmeid.

Kui toitesüsteemi näivtakistus on alla 0,12 Ω, siis on häirete tõenäosus väike.

Hoiatussümbolid

Tööriistal on kasutatud järgmisi sümboleid:



Hoiatus! Vigastusohu vähendamiseks peab kasutaja tähelepanelikult lugema kasutusjuhendit.



Kandke alati kaitseprille.



Kasutage alati kuulmiskaitset.

Osad

Sellel tööriistal on järgmised osad või mõned neist.

- Lukustamiskett
- Sädemepüüdja kruvi
- Sädemepüüdja
- Alus
- Tõke
- Kruustangid
- Mutrivõti
- Vänt
- Kruustangide hoob
- Löikeketas
- Kaitse
- Võllilukusti
- Sügavuspüüriku polt ja lukustusmutter
- Käivituslülit
- Tabaluku ava
- Tõkke poldid

Kokkupanemine

Hoiatus! Enne reguleerimist, tarvikute või liseseadmete paigaldamist ja eemaldamist lülitage tööriist välja ja eemaldage vooluvõrgust. Veenduge, et toitelüliti on asendis OFF (väljas). Kui löikeketas liigub, ärge midagi reguleerige.

Löikeketta paigaldamine ja eemaldamine (joonised 7 ja 8)

- ◆ Lükake võllilukusti (L) sisse.
- ◆ Pöörake löikeketast (J), kuni see lukustub.
- ◆ Eemaldage polt (S), keerates mutrivõtmega (G) vastupäeva, seejärel eemaldage seib (T) ja kinnitusäärik (U).
- ◆ Kontrollige, et vaheõngas (R) on oma kohal vastu äärikut.
- ◆ Asetage löikeketas (J) oma kohale. Veenduge, et uus löikeketas asub vaheõngal (R) õiges pöörlemisruunas.
- ◆ Kinnitage löikeketas kinnitusääriku (U), seibi (T) ja poldiga (S).
- ◆ Lükake võllilukusti (L) sisse.
- ◆ Pöörake löikeketast (J), kuni see lukustub.
- ◆ Keerake polt (S) mutrivõtmega (G) päripäeva kinni.
- ◆ Viige kaitse tahapoolle alla ja vabastage võllilukusti (L).
- ◆ Reguleerige lõikesügavust vastavalt vajadusele.

Lõikesügavuse reguleerimine (joonis 1)

Lõikesügavust saab löikeketta kulumise kompenseerimiseks reguleerida.

- ◆ Pöörake väljalülitatud tööriista löikeketast ja kontrollige vahekaugust.
- ◆ Kui reguleerimine on vajalik, toimige järgmiselt.
- ◆ Keerake lukustusmutter (M) mõned pöörded lahti.

- ◆ Keerake sügavspiiriku polti (M) sisse- või väljapoole, et saavutada vajalik lõikesügavus.
- ◆ Keerake lukustusmutter (M) kinni.

Hoiatus! Lõikeketta paigaldamisel reguleerige sügavuspiiri-kruustangide polt alati oma algsesse asendisse.

Detaili kinnitamine (joonised 2–4)

Tööriist on varustatud kruustangidega (F).

- ◆ Tõmmake hooba (I) vända (H) poole.
- ◆ Lükake kruustange (F) ettepoole, kuni mookk peaaegu puudutab detaili.
- ◆ Suruge hooba (I) moka poole, kuni see haarab kruustangide völliist.
- ◆ Keerake vända (H) päripäeva ja fikseerige detail kindlalt.
- ◆ Detaili vabastamiseks keerake vända (H) vastupäeva.
- ◆ Lõikeulatuse suurendamiseks asetage detaili alla klots. Klots peab olema detailiist veidi kitsam.

Hoiatus! Toetage pikki detaile puidutükiga. Ärge kinnitage kruustangide vahele ärälõigatavat otsa.

Kiire liikumise funktsioon (joonis 4)

Kruustangidel on kiire liikumise funktsioon.

- ◆ Keerake vända (H) kruustangide vabastamiseks paar pööret vastupäeva ja tõmmake hooba (I) vända (H) poole.

Kinnitusasendi reguleerimine (joonis 5)

Kinnitusasendit saab reguleerida vastavalt lõikekettale.

- ◆ Eemaldage mutrivõtmega (G) tõkke poldid (P).
- ◆ Liigutage tõket (E) vastavalt vajadusele.
- ◆ Pange tõkke poldid (P) tagasi ja keerake need tõkke (E) fikseerimiseks kinni.

Lõikenurga reguleerimine (joonis 6)

Tööriista saab kasutada kuni 45° eeringulõigete tegemiseks.

- ◆ Keerake lahti tõkke poldid (P) tõkke (E) vabastamiseks.
- ◆ Seadke tõke (E) vajaliku nurga alla. Nurka on võimalik näha skaalal (Q).
- ◆ Keerake tõkke poldid (P) tõkke (E) fikseerimiseks kinni.

Eeringuskaala kontrollimine ja reguleerimine (joonis 6)

- ◆ Keerake lahti tõkke poldid (P) tõkke (E) vabastamiseks.
- ◆ Tõmmake konsool alla ja lukustage selles asendis lukustamisketiga (A).
- ◆ Asetage nurgik vastu tõket (E) ja lõikeketta vasakut külge, nii et nende vaheline nurk on täpselt 90°. Kontrollige, et 0° tähis skaalal (Q) on kohakuti alusel (D) oleva tähisega.
- ◆ Keerake tõkke poldid (P) tõkke (E) fikseerimiseks kinni.
- ◆ Eemaldage lukustusketi (A) ja viige konsool tagasi ülemisse algasendisse.

Sädemepüüdja reguleerimine (joonis 1)

- ◆ Keerake lahti kruvi (B).

- ◆ Seadke sädemepüüdja (C) vajaliku asendisse.
- ◆ Keerake kruvi (B) kinni.

Kasutamine

Hoiatus! Järgige alati ohutusjuhiseid ja asjakohaseid õigusakte.

Hoiatus! Ärge avaldage tööriistale üleliigset survet.

Hoiatus! Vältige ülekoormamist. Kui tööriist muutub kuumaks, laske sel mõni minut ilma koormuseta töötada.





Lõikeulatus

Kruustangide mookade suur vahe ja liigendi suur liikumisuulatuse võimaldavad lõigata paljusid suuri detaile. Lõikeulatuse tabelist on võimalik leida uue lõikekettaga tehtavate lõigete maksimaalsed suurused.

Ettevaatust! Mõnede suurte, ümmarguste või korrapärase kujuga detailide puhul võivad olla vajalikud lisakinnitusvahendid, kui neid ei õnnestu ohutult kruustangide vahele kinnitada.

Maksimaalne lõikeulatus

Märkus. Tabelis toodud lõikeulatuse puhul on eeldatud kulumata lõikeketast ja sobivas asendis tõket.

Detaili kuju				
90° lõikenurk	A = 4-7/8" (125 mm)	A = 4-1/2" (115 mm)	4-1/2" × 5-1/8" (115 mm × 130 mm) 4" × 7-5/8" (115 mm × 130 mm) 3" × 7-3/8" (115 mm × 130 mm)	A = 4-1/2" × 5-3/8" (115 mm × 137 mm)
45° lõikenurk	A = 4-1/2" (115 mm)	A = 3-13/16" (98 mm)	4-1/2" × 3-13/16" 4-1/8" × 3-3/4" (105 mm × 95 mm)	A = 3-13/16" 3-3/4" (95 mm)

Enne kasutamist:

- ◆ Paigaldage sobiv lõikeketas. Ärge kasutage väga kulunud kettaid. Tööriista maksimaalne pöörlemiskiirus ei tohi ületada lõikeketta oma.
- ◆ Veenduge, et ketas pöörleb tarvikul ja tööriistal olevate noolte suunas.
- ◆ Kinnitage detail.
- ◆ Seadke sädemepüüdja alati õigesse asendisse.

Sisse- ja väljalülitamine (joonis 1)

Käivituslülitit (N) asub juhtimiskäepidemel.

- ◆ Tööriista käivitamiseks vajutage käivituslülitit (N).
- ◆ Töö ajal hoidke käivituslülitit all.
- ◆ Tööriista peatamiseks vabastage käivituslülitit (N).

Hoiatus! Ärge lülitage koormuse all olevat tööriista sisse ega välja.

Hoiatus! Tööriista loata kasutamise takistamiseks paigaldage käivituslülitit olevasse tabaluku avasse (O) tavaline tabalukk (ei ole komplektis).



Hoiatus! Ärge lõigake magneesiumi!

Sobilike tarvikute kohta teabe saamiseks pidage nõu müüjaga.

Lõikamine (joonis 1)

- ◆ Asetage lõigatav materjal vastu tõket (E) ja kinnitage kruustangidega (F).
- ◆ Lülitage tööriist sisse ja tõmmake detaili lõikamiseks käepide alla. Enne lõikamist laske mootoril saavutada täispöörded.
- ◆ Laske kettal vabalt pöörelda. Ärge kasutage jõudu.
- ◆ Pärast lõike sooritamist lülitage tööriist välja ja viige konsool tagasi ülemisse lähteasendisse.

Teisaldamine (joonis 1)

Tööriist on varustatud lukustamisketiga (A), mis lukustab tööriista teisaldamiseks alumises asendis.

Hoiatus! Enne teisaldamist veenduge, et tööriist on välja lülitatud ja vooluvõrgust eemaldatud.

- ◆ Viige kaitse (K) alla alusele (D) ja fikseerige tööriist selles asendis keti kinnitamisega käepidemel oleva aasa külge.
- ◆ Hoidke tööriista teisaldamisel kandekäepidemetest.
- ◆ Tööriista vabastamiseks vajutage juhtimiskäepidest natuke allapoole ja tõmmake lukustamiskett (A) ära.

Hooldamine

Stanley Fat Maxi juhtmega/juhtmeta seade/tööriist on loodud pikaajaliseks kasutamiseks minimaalse hooldamise juures. Pideva rahuldava töö tagamiseks tuleb selle eest hoolitseda ja seadet/tööriista regulaarselt puhastada.

Hoiatus! Enne juhtmega/juhtmeta seadme/tööriista hooldamist toimige järgmiselt.

- ◆ Lülitage seade välja ja eemaldage sellest aku.
- ◆ Hoidke ventilatsiooniavasid puhtana ja puhastage korpusst korrapäraselt pehme lapiga.
- ◆ Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid.

Toitepistiku vahetamine (ainult Ühendkuningriik ja Iirimaa)

Kui on vaja paigaldada uus toitepistik, toimige järgmiselt:

- ◆ Likvideerige vana pistik ohutult.
- ◆ Ühendage pruun juhe uue pistiku faasiklemmiga.
- ◆ Ühendage sinine juhe neutraalklemmiga.

Hoiatus! Maandusklemm jäetakse ühendamata. Järgige kvaliteetsete pistikutega kaasas olevaid paigaldusjuhiseid. Soovitatav kaitse: 13 A.

Mootori harjade kontrollimine ja vahetamine (joonis 9)

Hoiatus! Lülitage tööriist välja ja eemaldage vooluvõrgust.

Veenduge, et toitelüliti on asendis OFF (väljas).

Regulaarselt tuleb kontrollida, ega harjad ei ole kulunud.

Eemaldage harjade kontrollimiseks harjade kate (W).

Harjad (V) peavad harjapesas vabalt libisema. Kui harjad on

kulunud 8 mm-ni, tuleb need välja vahetada, nagu näidatud joonisel 9.

Harja paigaldamiseks lükake see harjapesasse. Sama harja uuesti paigaldamisel jätke see samasse asendisse nagu enne eemaldamist. Pange harjade kate oma kohale (ärge keerake kruvisid kinni liiga kõvasti).

Puhastamine

Soovitage puhuda tolmu ja purud korpusest välja õhuvoolikuga. Seda võib teha alati, kui on näha puru kogunemist ventilatsiooniavadesse ja nende ümber. Kandke alati sobivaid silmade ja hingamisteede kaitsevahendeid.

Parandustööd

Toote OHUTUSE ja TÕÕKINDLUSE tagamiseks peavad parandus-, hooldus- ja reguleerimistööd tegema volitatud teeninduskeskused või muud kvalifitseeritud teenindusfirmad, kasutades alati identseid varuosi.

Määrimine

Kogu seadmes kasutatakse määrdega varustatud suletud kuullaagreid. Neile laagritele on tehases pandud piisavalt määreret sae kogu kasutusea jaoks.

Tarvikud

Ettevaatust! Muude tarvikute kasutamine, mida ei ole soovitatud selle tööriista jaoks, võib olla ohtlik.

Kasutage ainult suure tugevusega 1. tüüpi orgaanilise sideainega lõikekettaid, mis on mõeldud kiirusele vähemalt 4300 p/min ja mis vastavad standardile EN12413.

Teie tööriista jaoks soovitatavad tarvikud on saadaval lisatähtsuse eest edasimüüjal või volitatud teeninduskeskusest.

Keskkonnakaitse



Eraldi kogumine. Seda toodet ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.



Kui te ühel päeval leiате, et teie Stanley Fat Maxi toode on muutunud kasutuks või vajab väljavahetamist, ärge visake seda olmejäätmete hulka. Viige toode vastavasse eraldi kogumise kohta.



Kasutatud toodete ja pakendite eraldi kogumine aitab materjale taaskasutada.

Materjalide taaskasutamine aitab vältida keskkonna saastamist ja vähendab vajadust tooraine järele.

Kohalikud õigusaktid võivad nõuda elektriseadmete olmejäätmetest eraldi kogumist prügilates või nende viimist jaemüüjale uue toote ostmisel.

Stanley Europe pakub võimalust Stanley Fat Maxi toodete tagasivõtmiseks ja taaskasutamiseks pärast kasutusea lõppu. Selle teenuse kasutamiseks viige toode volitatud remonditöökotta, kus see meie nimel tagasi võetakse.

Lähima volitatud remonditöökoja leidmiseks võite pöörduda Stanley Europe'i kohaliku esindusse, mille aadressi leiate sellest kasutusjuhendist. Samuti on Stanley Europe'i volitatud remonditöökodade nimekiri ja müüjijärgse teeninduse üksikasjad ning kontaktandmed leitavad internetis aadressil www.2helpU.com

Tehnilised andmed

		FME700 (tüüp 1)
Pinge	V_{VP}	230
Tarbitav võimsus	W	2.300
Kiirus vabajooksul	min^{-1}	3 800
Lõikeketta serva suurim kiirus	m/s	80
Ketta suurim läbimõõt	mm	355
Ketta ava	mm	25,4
Ketta suurim paksus	mm	3
Lõikeketta tüüp		Sirge, sälkudeta
Lõikeulatus 90° nurga all		
Ringikujuline	mm	125
Ruudukujuline	mm	115
Ristkülikukujuline	mm	115 × 130
Nurgakujuline	mm	137 × 137
Lõikeulatus 45° nurga all		
Ringikujuline	mm	115
Ruudukujuline	mm	98 × 98
Ristkülikukujuline	mm	105 × 95
Nurgakujuline	mm	95 × 95
Mass	kg	18

		FME700 (tüüp 1)
L_{pA} (helirõhk)	dB(A)	92,5
Määramatus (K)	dB(A)	3
L_{WA} (helivõimsus)	dB(A)	105,5
Määramatus (K)	dB(A)	3
Vibratsioon ah	m/s^2	6,5
Määramatus (K)	m/s^2	1,5

EÜ vastavusdeklaratsioon

MASINADIREKTIIV



FME700

Stanley Europe kinnitab, et jaotises „Tehnilised andmed“ kirjeldatud tooted vastavad järgmistele dokumentidele: 2006/42/EÜ, EN61029-1, EN61029-2-10

Samuti vastavad tooted direktiividele 2014/30/EU ja 2011/65/EL. Lisainfo saamiseks võtke palun ühendust Stanley Europe'iga allpool asuval aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel olevat infot.

Allakirjutanu on vastutav tehnilise dokumentatsiooni kokkupanemise eest ja kinnitab seda Stanley Europe'i nimel.

R. Laverick
Engineering Manager
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Belgium
22/05/2014

Назначение

Ваша монтажная пила Stanley Fat Max предназначена для резки стальных материалов различного профиля. Данный инструмент предназначен для эксплуатации профессиональными и непрофессиональными пользователями.

Инструкции по технике безопасности

Общие правила безопасности при работе с электроинструментами



Внимание! При использовании электрических инструментов всегда соблюдайте применимые в Вашей стране правила безопасности, чтобы снизить риск возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

- ◆ Перед использованием инструмента внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.
- ◆ Назначение инструмента описывается в данном руководстве по эксплуатации. Использование любых принадлежностей или приспособлений, а также выполнение данным инструментом любых видов работ, не рекомендованных данным руководством по эксплуатации, может привести к несчастному случаю.
- ◆ Сохраните данное руководство для последующего обращения к нему.

1. Содержите рабочее место в чистоте

Беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.

2. Учитывайте особенности окружающей среды вокруг рабочего места

Не подвергайте инструмент воздействию дождя. Не используйте инструмент во влажной среде. Обеспечьте хорошую освещенность рабочего места (250-300 Люкс). Не пользуйтесь инструментом, если существует риск возникновения пожара или взрыва, т.е. рядом с легко воспламеняющимися жидкостями или газами.

3. Защита от поражения электрическим током

Во время работы не прикасайтесь к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам и холодильникам). При использовании электроинструмента в экстремальных условиях (например, высокая влажность, наличие металлической стружки и т.д.) следует усилить меры безопасности и применять высокочувствительное 30 мА устройство защитного отключения (УЗО).

4. Не позволяйте посторонним лицам находиться в рабочей зоне

Не позволяйте кому-либо, особенно детям, не участвующему в производственном процессе, касаться ин-

струмента или удлинительного кабеля и не допускайте присутствия посторонних лиц в зоне проведения работ.

5. Хранение не используемых приборов

Не используемый инструмент должен храниться надежно запертым в сухом месте, недоступном для детей.

6. Избегайте чрезмерной нагрузки инструмента

Использование инструмента по назначению сделает работу более легкой и безопасной.

7. Используйте специально предназначенный для данного вида работ инструмент

Не используйте маломощные инструменты для выполнения работ, которые должны выполняться при помощи более мощных инструментов. Не используйте электроинструменты, не предназначенные для данного типа работ, например, дисковые пилы для резки сучьев или бревен.

8. Одевайтесь соответствующим образом

Не надевайте свободную одежду или украшения, так как они могут быть захвачены движущимися частями инструмента. Используйте защитный головной убор, чтобы спрятать длинные волосы. При работе вне помещений рекомендуется надевать защитные перчатки и обувь на нескользящей подошве.

9. Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты

Всегда работайте в защитных очках. Если во время работы может образоваться пыль или вылетают частицы обрабатываемого материала, всегда надевайте защитную маску или респиратор. Если эти частицы имеют достаточно высокую температуру, необходимо также надевать защитный передник. Всегда используйте средства защиты органов слуха. Всегда надевайте защитную каску.

10. Подсоедините пылеудаляющее оборудование

Если электроинструмент снабжен устройством сбора и удаления пыли, убедитесь, что данное устройство подключено и используется надлежащим образом.

11. Бережно обращайтесь с электрическим кабелем.

Никогда не переносите электроинструмент, держа его за кабель. При отключении от сети питания, не дергайте вилку из розетки за кабель. Не подвергайте электрический кабель воздействию высокой температуры, масла и держите вдали от острых предметов и углов.

12. Закрепляйте обрабатываемую заготовку

Используйте струбцины или тиски для фиксации заготовки. Это более безопасно и позволяет управлять инструментом обеими руками.

13. Работайте в устойчивой позе

Всегда сохраняйте равновесие и устойчивую позу.

14. Проверяйте исправность инструмента

Содержите пильные инструменты в хорошо заточенном и чистом состоянии, что повысит эксплуатационные показатели и делает работу более безопасной. Соблюдайте инструкции по смазке и замене дополнительных принадлежностей. Выполняйте периодические осмотры кабелей инструмента и, если будет обнаружено повреждение, сдайте на ремонт в авторизованный сервисный центр. Регулярно проверяйте удлинительный кабель на наличие повреждений и при необходимости замените его. Поверхность рукояток должна оставаться сухой, чистой и не содержать следов масла и консистентной смазки.

15. Выключение инструмента

Прежде чем оставить инструмент без присмотра, выключите его и дождитесь полной остановки двигателя. Если инструмент не используется, а также перед проведением технического обслуживания или сменой принадлежностей или насадок, всегда отключайте инструмент от источника питания.

16. Удалите регулировочные и гаечные ключи

Перед включением электроинструмента всегда проверяйте, чтобы с него были удалены все регулировочные и гаечные ключи.

17. Не допускайте непреднамеренного запуска

При переноске электроинструмента не держите палец на выключателе. Перед подключением к источнику питания убедитесь, что инструмент выключен.

18. Используйте удлинительный кабель, предназначенный для применения вне помещений.

Перед началом работы проверьте удлинительный кабель на наличие повреждений и при необходимости замените его. При работе электроинструментом на открытом воздухе всегда пользуйтесь удлинительным кабелем, предназначенным для применения вне помещений и имеющим соответствующую маркировку.

19. Будьте внимательны

При работе с электроинструментами будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете, руководствуйтесь здравым смыслом; не используйте инструмент в состоянии усталости.

20. Проверяйте исправность деталей инструмента

Перед использованием тщательно проверьте инструмент и электрокабель на отсутствие повреждений. Проверьте центровку и качество крепления движущихся деталей, наличие повреждённых деталей, исправность защитных кожухов и выключателей, а также любые другие условия, которые могут повлиять на работу

инструмента. Убедитесь, что инструмент находится в безупречном состоянии и готов выполнять все намеченные функции. Не используйте инструмент, если повреждена или неисправна какая-либо его деталь. Не используйте электроинструмент, если его выключатель не устанавливается в положение включения или выключения. Ремонтируйте или заменяйте поврежденные или неисправные детали только в авторизованном сервисном центре Black & Decker. Никогда не пытайтесь выполнить ремонт самостоятельно.

21. Внимание!

Использование любых принадлежностей или приспособлений, а также выполнение данным инструментом любых видов работ, не рекомендованных в данном руководстве по эксплуатации, может привести к несчастному случаю.

22. Ремонт инструмента должен выполняться квалифицированным персоналом

Данный инструмент изготовлен в полном соответствии с правилами техники безопасности. Ремонтируйте электроинструмент в авторизованном сервисном центре Black and Decker. Ремонт инструмента должен выполняться только квалифицированным персоналом с использованием оригинальных запасных частей; несоблюдение данного указания может стать причиной серьезной травмы пользователя.

Дополнительные правила безопасности при работе с монтажными пилами

- ◆ Всегда при работе с данным инструментом надевайте рабочие перчатки.
- ◆ Держите руки подальше от режущего диска. Не используйте данный инструмент при необходимости ручного удержания детали, если расстояние от руки до вращающегося режущего диска составляет менее 15 см.
- ◆ Не режьте данным инструментом заготовки толщиной менее 1,2 мм, если Вы используете режущий диск, входящий в комплект поставки инструмента.
- ◆ Не работайте без установленных защитных кожухов.
- ◆ Не работайте, удерживая заготовку вручную. Используйте тиски, чтобы надёжно зафиксировать заготовку.
- ◆ Следите за тем, чтобы руки не находились в зоне за режущим диском.
- ◆ Устанавливайте инструмент только на ровной, устойчивой, очищенной от посторонних предметов, например, стружек и обрезков, поверхности.
- ◆ Перед использованием, осмотрите режущий диск на предмет выявления трещин или дефектов. При обнаружении дефектов – замените диск.
- ◆ Перед включением инструмента убедитесь, что

- ◆ диск не касается заготовки.
- ◆ Во время работы плавно опускайте режущий диск, без рывков и ударов. Если это произошло, выключите инструмент и осмотрите режущий диск.
- ◆ Во время работы не стойте на одной линии с режущим диском. Не допускайте в рабочую зону посторонних лиц.
- ◆ Будьте внимательны со стружкой и обрабатываемой заготовкой. Они могут быть острыми и горячими. Прежде чем дотрагиваться до отрезанных частей, дайте им полностью остыть.
- ◆ Отражатель искр во время работы инструмента сильно нагревается. Не дотрагивайтесь и не пытайтесь регулировать положение отражателя искр во время работы или сразу же после отрезания.
- ◆ Перед тем как двигать заготовку или менять настройки, выключите инструмент и дождитесь останова режущего диска.
- ◆ После выключения инструмента никогда не пытайтесь самостоятельно остановить пыльное полотно, нажимая на его кромку.
- ◆ Не используйте смазочно-охлаждающую жидкость. Она может воспламениться или стать причиной поражения электрическим током.
- ◆ Обеспечьте надежную фиксацию обрабатываемой заготовки.
- ◆ Используйте только режущие диски, рекомендованные производителем инструмента. Ни в коем случае не используйте режущие диски для дисковых пил или другие отрезные диски с зубьями.
- ◆ Максимально допустимая частота вращения режущего диска должна соответствовать или превышать частоту вращения на холостом ходу, обозначенную на информационной табличке инструмента.
- ◆ Не допускается использование с инструментом режущих дисков, размеры которых отличаются от размеров, указанных в технических характеристиках.
- ◆ Используйте только режущие диски, соответствующие EN12413.
- ◆ Перед использованием инструмента, убедитесь, что режущий диск установлен правильно.
- ◆ Включите инструмент и дайте ему поработать без нагрузки (установив в безопасное положение) в течение минимум 30-ти секунд. При выявлении значительной вибрации или иных дефектов, выключите инструмент и проверьте его для выявления причины.
- ◆ Ни в коем случае не используйте режущие диски для шлифования боковой поверхности.
- ◆ Не используйте инструмент для резки бетона, кирпича, облицованной плитки или керамики.
- ◆ Не используйте инструмент для резки древесины, пластмасс или синтетических материалов.

- ◆ Не режьте чугун.
- ◆ Ни в коем случае не режьте магний.
- ◆ Ни в коем случае не режьте предметы, находящиеся под электрическим напряжением.
- ◆ Используйте инструмент только в помещениях, имеющих достаточную вентиляцию. Не используйте инструмент вблизи от горючих жидкостей, газов или пыли. Искры или раскаленная стружка, образующаяся в результате резки, или искрение щеток электродвигателя могут вызвать воспламенение горючих материалов.
- ◆ Регулярно прочищайте вентиляционные отверстия при работе в условиях высоких концентраций пыли. Перед чистой вентиляционных отверстий, не забудьте отключить инструмент от электросети.
- ◆ Режущие диски храните в надежно защищенном и сухом месте, недоступном для детей.
- ◆ **Внимание!** При работе данного инструмента возможно образование пыли, содержащей химические вещества, могущие вызывать онкологические заболевания, врожденные пороки, репродуктивные нарушения. Рекомендуется работать в респираторе.



Внимание! Используйте только режущие диски толщиной не более 3 мм и максимальным диаметром 355 мм.

Внимание! После выключения инструмента режущий диск будет продолжать вращаться.

- ◆ Используйте только армированные режущие диски с расчетными данными 4300 об/мин или выше.
- ◆ Всегда надевайте защитные очки, респиратор, используйте защитные кожанки, для зажима заготовки используйте тиски.

На образование шума влияют следующие факторы:

- ◆ вид разрезаемого материала
- ◆ тип режущего диска
- ◆ прилагаемое усилие.
- ◆ **Внимание!** Примите соответствующие меры для защиты органов слуха.

Остаточные риски

Следующие риски являются характерными при работе данными инструментами:

- ◆ Травмы в результате касания вращающихся частей.
- ◆ получение травмы вследствие разрушения режущего диска

Эти риски являются наиболее очевидными:

- ◆ непосредственно в зоне обработки,
- ◆ в зоне нахождения вращающихся деталей оборудования.

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможны.

можно полностью исключить. К ним относятся:

- ◆ Ухудшение слуха.
- ◆ Риск несчастных случаев, вызванных незакрытыми частями вращающегося режущего диска.
- ◆ Риск получения травмы при смене диска.
- ◆ Риск защемления пальцев при снятии защитных кожухов.

Электробезопасность



Данный электроинструмент защищен двойной изоляцией, что исключает потребность в заземляющем проводе. Всегда проверяйте, соответствует ли напряжение, указанное на табличке с техническими параметрами, напряжению электросети. Ни в коем случае не пытайтесь заменить зарядный блок стандартным сетевым штепселем.

- ◆ Во избежание несчастного случая, замена поврежденного кабеля питания должна производиться только на заводе-изготовителе или в авторизованном сервисном центре Stanley Fat Max.

Перепады напряжения

При бросках тока возникают кратковременные перепады напряжения. Недостаточные параметры электропитания могут привести к сбоям в работе другого оборудования. Если полное электрическое сопротивление системы ниже 0,12 Ω, вероятность возникновения помех крайне мала.

Предупреждающие символы

На инструменте имеются следующие предупреждающие символы:



Внимание! Полное ознакомление с руководством по эксплуатации снизит риск получения травмы.



Всегда работайте в защитных очках



Всегда используйте средства защиты слуха.

Составные части

Ваш инструмент может содержать все или некоторые из перечисленных ниже составных частей:

- A. Блокировочная цепь
- B. Винт отражателя искр
- C. Отражатель искр
- D. Основание
- E. Направляющий упор
- F. Тиски
- G. Плоский ключ
- H. Рукоятка

- I. Рычажок тисков
- J. Режущий диск
- K. Защитный кожух
- L. Блокировка шпинделя
- M. Болт ограничителя глубины резания и стопорная гайка
- N. Курковый пусковой выключатель
- O. Отверстие для навесного замка
- P. Болты направляющего упора

Сборка

Внимание! Перед каждой операцией регулировки или снятием/установкой принадлежностей или насадок, выключайте электроинструмент и отсоединяйте его от источника питания. Убедитесь, что курковый переключатель находится в положении ВЫКЛ. Не меняйте настроек, пока режущий диск находится в движении.

Установка и снятие режущих дисков (Рис. 7-8)

- ◆ Нажмите на рукоятку блокировки шпинделя (L).
- ◆ Поворачивайте режущий диск (J) до фиксации.
- ◆ Используя плоский ключ (G), открутите болт (S), поворачивая его против часовой стрелки, удалите шайбу (T) и прижимной фланец (U).
- ◆ Убедитесь, что распорная втулка (R) находится внутри фланца.
- ◆ Замените режущий диск (J). Убедитесь, что новый режущий диск установлен на распорную втулку (R) с правильным направлением вращения.
- ◆ Закрепите режущий диск с помощью прижимного фланца (U), шайбы (T) и болта (S).
- ◆ Нажмите на рукоятку блокировки шпинделя (L).
- ◆ Поворачивайте режущий диск (J) до фиксации.
- ◆ Используя плоский ключ (G), затяните болт (S), поворачивая его по часовой стрелке.
- ◆ Переведите защитный кожух в исходное положение и отпустите рукоятку блокировки шпинделя (L).
- ◆ При необходимости установите глубину резания.

Настройка глубины резания (Рис. 1)

Глубину резания можно установить так, чтобы при этом компенсировался износ режущего диска.

- ◆ Не включая инструмент, проверьте зазор между режущим диском и направляющим упором.
- ◆ При необходимости регулировки выполните следующие действия:
- ◆ Ослабьте стопорную гайку (M) на несколько оборотов.
- ◆ Поворачивая болт ограничителя глубины (M) в необходимом направлении, установите необходимую глубину резания.
- ◆ Затяните стопорную гайку (M).

Внимание: После установки нового режущего диска, всегда фиксируйте ограничитель глубины резания на его первоначальной позиции.

Фиксация обрабатываемой заготовки (Рис. 2-4)

Ваш инструмент оборудован тисками (F).

- ◆ Отожмите рычажок тисков (I) в направлении рукоятки (H).
- ◆ Двигайте тиски (F) вперед, пока зажим не приблизится почти вплотную к обрабатываемой заготовке.
- ◆ Зажмите рычажок тисков (I) в направлении зажима, чтобы он зафиксировался на зажимном винте.
- ◆ Поворачивая рукоятку (H) в направлении по часовой стрелке, зажмите с усилием обрабатываемую заготовку.
- ◆ Для освобождения заготовки, поверните рукоятку (H) в направлении против часовой стрелки.
- ◆ Для увеличения производительности, установите под обрабатываемой заготовкой промежуточную опору. Промежуточная опора должна быть несколько тоньше обрабатываемой заготовки.

Внимание: Подпирайте длинные обрабатываемые заготовки деревянным бруском. Не зажимайте отрезной конец заготовки.

Быстрый отжим (Рис. 4)

Конструкция тисков позволяет производить быстрое перемещение зажима.

- ◆ Для отжима тисков, поверните рукоятку (H) на один-два оборота в направлении против часовой стрелки и отожмите рычажок тисков (I) в направлении рукоятки (H).

Регулирование положения зажима (Рис. 5)

Положение зажима можно подгонять под режущий диск.

- ◆ Отвинтите болты направляющего упора (P) плоским ключом (G).
- ◆ Передвиньте направляющий упор (E) на необходимую позицию.
- ◆ Заверните болты (P) на своем месте, и затяните их для фиксации упора (E).

Настройка угла резания (Рис. 6)

Пила может использоваться для резания под углом до 45°.

- ◆ Ослабьте болты (P) для освобождения направляющего упора (E).
- ◆ Установите направляющий упор (E) на нужный угол. Угол отображается на градуированной шкале (Q).
- ◆ Затяните болты (P) для фиксации направляющего упора (E).

Проверка и регулировка градуированной шкалы (Рис. 6)

- ◆ Ослабьте болты (P) для освобождения направляющего упора (E).
- ◆ Переместите резак вниз и зафиксируйте его в этой позиции, закрепив блокировочную цепь (A).

- ◆ Прижмите угольник к направляющему упору (E) и левой стороне режущего диска, чтобы выставить угол точно 90°. Проследите, чтобы метка 0° на градуированной шкале (Q) находилась на одной прямой с разметочной линией на основании (D).
- ◆ Затяните болты (P) для фиксации направляющего упора (E).
- ◆ Снимите блокировочную цепь (A) и переведите резак в верхнее стационарное положение.

Настройка отражателя искр (Рис. 1)

- ◆ Ослабьте винт (B).
- ◆ Установите отражатель искр (C), если необходимо.
- ◆ Затяните винт (B).

Эксплуатация

Внимание: Всегда следуйте указаниям действующих норм и правил безопасности.

Внимание: Не оказывайте чрезмерного давления на инструмент.

Внимание: Избегайте перегрузки. Если инструмент перегрелся, дайте ему поработать несколько минут на холостом ходу.





Размер заготовки

Широкий проем зажимного приспособления и высоко расположенная ось поворота обеспечивает возможность резки крупных заготовок самого различного типа. Для определения максимального размера прореза, который может быть сделан новым диском, обратитесь к таблице режущей способности.

Предупреждение: Для резки некоторых крупных элементов округлой или неправильной формы может потребоваться использование дополнительных зажимов-фиксаторов (в случае невозможности их надежного закрепления в тисках).

Максимальная режущая способность

Примечание: В параметры приведенной в таблице режущей способности включены диск без признаков износа и оптимальное положение направляющего упора.

Форма заготовки				
Угол реза 90°	A = 4-7/8" (125 мм)	A = 4-1/2" (115 мм)	4-1/2" x 5-3/8" (115 мм x 130 мм) 4" x 7-5/8" (115 мм x 130 мм) 3" x 7-3/8" (115 мм x 130 мм)	A = 4-1/2" x 5-3/8" (115 мм x 137 мм)
Угол реза 45°	A = 4-1/2" (115 мм)	A = 3-13/16" (98 мм)	4-1/2" x 3-13/16" 4-1/8" x 3-3/4" (105 мм x 95 мм)	A = 3-13/16" 3-3/4" (95 мм)

Перед началом работ

- ◆ Установите режущий диск соответствующего типа. Не используйте чрезмерно изношенные режущие диски. Максимальная скорость вращения инструмента не должна превышать предельно допустимую.

- ♦ мую скорость режущего диска.
- ♦ Проследите, чтобы режущий диск вращался в соответствии с указательными стрелками на инструменте и на самом диске.
- ♦ Надежно закрепляйте обрабатываемую заготовку.
- ♦ Всегда правильно устанавливайте отражатель искр.

Включение и выключение (Рис. 1)

Курковый пусковой выключатель (N) находится на рабочей рукоятке.

- ♦ Чтобы включить инструмент, нажмите на курковый пусковой выключатель (N).
- ♦ При резании удерживайте пусковой выключатель нажатым.
- ♦ Чтобы выключить инструмент, отпустите курковый выключатель (N).

Внимание: Не включайте и не выключайте инструмент, если он находится под нагрузкой.

Внимание: Для предотвращения использования инструмента посторонними лицами, установите в отверстие (O) в курковом выключателе стандартный замок (не входит в комплект поставки).



Внимание! Не режьте магний!

По вопросу приобретения дополнительных принадлежностей обращайтесь к Вашему дилеру.

Резание (Рис. 1)

- ♦ Поместите заготовку вплотную к направляющему упору (E) и закрепите с помощью тисков (F).
- ♦ Включите инструмент и потяните вниз рабочую рукоятку, чтобы разрезать заготовку. Перед началом резки дождитесь, пока двигатель наберет полные обороты.
- ♦ Не форсируйте режим резки. Не прилагайте чрезмерные усилия.
- ♦ После окончания работ, выключите инструмент и верните рабочую рукоятку в исходное положение.

Переноска (Рис. 1)

Ваш инструмент оснащён блокировочной цепью (A), которая фиксирует инструмент в нижнем положении для переноски.

Внимание: Перед переноской убедитесь, что инструмент выключен и отсоединен от источника питания.

- ♦ Опустите защитный кожух (K) на основание (D) и зафиксируйте инструмент в этом положении, закрепив цепь в крючке на рукоятке.
- ♦ Переносите инструмент, используя рукоятки для переноски.
- ♦ Чтобы освободить инструмент, слегка нажмите на рабочую рукоятку и снимите блокировочную цепь (A).

Техническое обслуживание

Ваш инструмент Stanley Fat Max рассчитан на работу в течение продолжительного времени при минимальном техническом обслуживании. Срок службы и надежность инструмента увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.

Внимание! Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию электрического/аккумуляторного инструмента:

- ♦ Выключите инструмент и извлеките из него аккумулятор.
- ♦ Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия инструмента оставались чистыми и регулярно протирайте его корпус мягкой тканью.
- ♦ Не используйте абразивные чистящие средства.

Осмотр и замена щеток двигателя (Рис. 9)

Внимание! Выключите инструмент и отключите его от источника питания. Убедитесь, что курковый переключатель находится в положении ВЫКЛ.

Регулярно проверяйте щетки двигателя на наличие признаков износа. Для этого снимите крышку щеткодержателя (W). Щетки (V) должны свободно двигаться в обойме щеткодержателя. Если щетки износились до 0.3» (8 мм), как показано на Рисунке 9, они должны быть заменены.

Для замены, вставьте в обойму щеткодержателя новую щетку. Устанавливая существующую щетку на место, вставляйте ее в том же положении, что и при извлечении. Установите на место крышку щеткодержателя (не затягивайте слишком туго).

Чистка

Выдувайте грязь и пыль из корпуса инструмента рекомендованным воздушным шлангом по мере видимого скопления грязи внутри и вокруг вентиляционных отверстий. Всегда надевайте защитные очки и респиратор.

Ремонт

В целях обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и ДОЛГОВЕЧНОСТИ в использовании продукта ремонт, техническое обслуживание и регулировка всегда должны производиться только в авторизованных сервисных центрах и только квалифицированными специалистами с использованием идентичных запасных частей.

Смазка

В данном электроинструменте использованы смазанные жиром шарикоподшипники закрытого типа. Данные подшипники снабжены на производстве достаточным количеством смазки на весь срок службы инструмента.

Дополнительные принадлежности

Предупреждение! Использование любых принадлежностей, не рекомендованных к использованию с данным инструментом, может быть опасным.

Для работы должны использоваться только высокопрочные диски на органическом связывающем композите Типа 1, рассчитанные на скорость 4300 об/мин и выше, в соответствии с EN12413.

Дополнительные принадлежности и аксессуары, рекомендованные к использованию с Вашим инструментом, можно приобрести за отдельную плату у Вашего дилера или в ближайшем сервисном центре.

Защита окружающей среды



Раздельный сбор. Данное изделие нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если однажды Вы захотите заменить Ваше изделие Stanley Fat Max или Вы больше в нем не нуждаетесь, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Отнесите изделие в специальный приемный пункт.



Раздельный сбор изделий с истекшим сроком службы и их упаковок позволяет пускать их в переработку и повторно использовать. Использование переработанных материалов помогает защищать окружающую среду от загрязнения и снижает расход сырьевых материалов.

Местное законодательство может обеспечить сбор старых электрических продуктов отдельно от бытового мусора на муниципальных свалках отходов, или Вы можете сдавать их в торговом предприятии при покупке нового изделия.

Stanley Europe обеспечивает прием и переработку отслуживших свой срок изделий Stanley Fat Max. Чтобы воспользоваться этой услугой, Вы можете сдать Ваше изделие в любой авторизованный сервисный центр, который собирает их по нашему поручению.

Вы можете узнать место нахождения Вашего ближайшего авторизованного сервисного центра, обратившись в Ваш местный офис Stanley Europe по адресу, указанному в данном руководстве по эксплуатации. Кроме того, список авторизованных сервисных центров Stanley Europe и полную информацию о нашем послепродажном обслуживании и контактах Вы можете найти в интернете по адресу: www.2helpU.com

Технические характеристики

		FME700 (Тип 1)
Напряжение питания	В перем. тока	230
Потребляемая мощность	Вт	2.300
Число оборотов без нагрузки	об/мин	3 800
Макс. окружная скорость диска	м/с	80
Макс. диаметр диска	мм	355
Диаметр установочного отверстия	мм	25,4
Макс. толщина диска	мм	3
Тип режущего диска	Прямой, без углубления	
Режущая способность под углом 90°		
Круглая заготовка	мм	125
Квадратная заготовка	мм	115
Прямоугольная заготовка	мм	115 × 130
L-образная заготовка	мм	137 × 137
Режущая способность под углом 45°		
Круглая заготовка	мм	115
Квадратная заготовка	мм	98 × 98
Прямоугольная заготовка	мм	105 × 95
L-образная заготовка	мм	95 × 95
Вес	кг	18

		FME700 (Тип 1)
L_{pA} (звуковое давление)	дБ(A)	92,5
Погрешность (K)	дБ(A)	3
L_{wA} (акустическая мощность)	дБ(A)	105,5
Погрешность (K)	дБ(A)	3
Уровень вибрации a_h	м/с ²	6,5
Погрешность (K)	м/с ²	1,5

Декларация соответствия ЕС

ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНИЧЕСКОМУ ОБОРУДОВАНИЮ



FME700

Stanley Europe заявляет, что продукты, обозначенные в разделе «Технические характеристики», разработаны в полном соответствии со стандартами: 2006/42/EC, EN61029-1, EN61029-2-10

Данные продукты также соответствуют Директивам 2014/30/EU и 2011/65/EU. За дополнительной информацией обращайтесь в Stanley Europe по указанному ниже адресу или по адресу, указанному на последней странице руководства.

Нижеподписавшееся лицо полностью отвечает за соответствие технических данных и делает это заявление от имени фирмы Stanley Europe.

R. Laverick
Engineering Manager
Stanley Europe, Egide Walschaertsstraat14-18,
2800 Mechelen, Belgium
22/05/2014

Гарантийные условия

Компания Stanley Europe уверена в качестве своей продукции и, в связи с этим, предлагает профессиональным пользователям исключительные условия гарантийного обслуживания продуктов. Данные гарантийные условия никоим образом не нарушают договорных прав непрофессиональных пользователей на гарантийное обслуживание. Гарантия действительна в пределах территорий государств-членов Европейского союза и Европейской зоны свободной торговли.

1 ГОД ПОЛНОЙ ГАРАНТИИ

При повреждении продукта Stanley Fat Max в течение 12 месяцев со дня покупки, произошедшего вследствие дефекта материалов или производственного брака, Stanley Europe гарантирует замену всех неисправных частей без взимания платы или, по нашему усмотрению, бесплатную замену самого инструмента, при условии, что:

- ◆ Продукт использовался без нарушения правил эксплуатации в соответствии с руководством по эксплуатации.
- ◆ Продукт пришел в негодность вследствие нормального износа;
- ◆ Ремонт продукта не производился посторонними лицами.
- ◆ Имеется подтверждение факта совершения покупки.
- ◆ Продукт Stanley Fat Max возвращен в полную комплектацию и с наличием всех оригинальных составных частей.

Если Вы хотите подать заявку на гарантийное обслуживание, обратитесь к Вашему продавцу, в один из авторизованных сервисных центров Stanley Fat Max, список которых приведен в каталоге продукции Stanley Fat Max, или в ближайший сервисный центр Stanley по адресу, указанному на упаковке продукта или в данном руководстве по эксплуатации. Список авторизованных сервисных центров Stanley Fat Max и полную информацию о нашем послепродажном обслуживании Вы можете найти в интернете по адресу: www.stanley.eu/3

EESTI



Garantii

Stanley Europe garanteerib, et toode on kliendile tarnimisel vaba materjali ja/või koostamise vigadest. Garantii liisandub kliendi seaduslikele õigustele ning ei mõjuta neid. Garantii kehtib kõigi Euroopa Ühenduse liikmesriikide territooriumil ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Kui 12 kuu jooksul ostmisest esineb mõnel Stanley Europe tootel rike materjali ja/või koostamise vea tõttu või see on spetsifikatsiooni suhtes defektne, parandab või vahetab Stanley Europe toote kliendi jaoks minimaalse vaevaga.

- Garantii ei kehti, kui vea põhjuseks on:
 - Normaalse kulumine
 - Tööriista väärkohtlemine või halb hooldamine
 - Mootori ülekormamine
- Kui toodet on kahjustanud võõrosakesed, materjal või õmnetus
- Vale toitepinge

Garantii ei kehti tööriista professionaalsel kasutamisel, kuna tööriist on loodud ainult koduseks kasutamiseks.

Garantii ei kehti, kui toodet on remontinud või demonteerinud Stanley Europe voltusera isik.

Garantii kasutamiseks tuleb toode, täidetud garantiikaart ja ostutõend (t ekk) viia müüjale või otse volitatud teenindajale hiljemalt kaks kuud peale vea avastamist.

Teavet lähima Stanley Europe teenindaja kohta leiate veebisaidilt: www.2helpu.com.

Garantiaalong:

Tööriista mudel/kataloogi number
 Seerianumber/kuupäeva kood
 Klient
 Müüja
 Kuupäev

РУССКИЙ



Гарантия

Stanley Europe гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права потребителя и не затрагивает их каким-либо образом. Настоящая гарантия действует на территориях стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия Stanley Europe из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то Stanley Europe отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспокойством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перегрузки двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалами или вследствие аварии
- Использования ненадлежащего источника питания

Гарантия не действительна, если инструмент предназначен только для бытового применения, деятельности, поскольку этот инструмент предназначен только для бытового применения.

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным Stanley Europe.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией необходимо предоставить: изделие, заполненную Гарантийную карту и доказательство покупки (приемки) дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию Stanley Europe можно найти на странице в Интернете: www.2helpu.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу
 Серийный номер / Код даты
 Потребитель
 Дилер
 Дата

Eesti	AS Tallmac Mustame tee 44 EE-10621 Tallinn	Tel.: +372 6562999 Faks.: +372 6562855
Latvija	Bebri un Partneri Sarlotes 16 Rīga, LV-1001	Tel.: 00371-7371247 Fax: 00371-7372790
	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. Rīga, 1021	Tel.: +371 67556949 Fax: +371 67555140
Lietuva	HARDIM Žirmūņu g. 139 ^a 09120 Vilnius	Tel.: 00370-5273 73 59 Fax: 00370-5273 74 73
	Elremta Neries kr. 16E 48402 Kaunas	Tel.: 00370-37370138 Fax: 00370-37350108

Teavet lahima teenindaja kohta leiate veebisaidilt:

www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi meklējiet mājas lapā:

www.2helpu.com

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:

www.2helpu.com